# 言語学オリンピック方式で文法を学ぶ

言語解読をすると文法が頭に入るような気がしませんか?

発表者: slaimsan

#### 自己紹介

- 各種SNSでスライムさんと名乗っています。
- •10年くらい人工言語に居座っています。
- 最近は人工言語コンペの主催とかしてます。
- あと、Lang Loungeというサーバーの管理者をしています。
- やった第二外国語: 仏独西露中
- やった人工言語:エスペラント、ロジバン、トキポナなど
- 実験的な言語や哲学的な言語、ミニマルな言語が好きです。
- モヤシ語というのを作ろうとしたけど、未完



#### 言語学オリンピックとは◀

実際に問題を解いてみる

問題形式で書く文法書

既存の例



#### 国際言語学オリンピックとは

国際科学オリンピック(※)のひとつ。

未知の言語の情報と対応する訳が与えられて、そこから法則性を 見出して、訳が与えられていない単語や文章の意味を答えたり、 問題文で示された新たな語形や文章の意味を答える問題が出題さ れる。

※世界中の中高生を対象に、科学技術に関する問題を解く大会。 数学オリンピック、物理オリンピックなどがある。

言語学の知識が無くても解けます!パズル的な方法で解けます!

#### 日本言語学オリンピックとは

- 毎年年末に開催されている、日本国内の言語学オリンピック。
- 国際言語学オリンピックの代表選抜も兼ねている。(中高生の み対象)
- 今年は12月29日開催
- 大学生以上はオープン参加が可能。
- オンラインで受験
- 申し込みは12月15日まで
- 受験料は3,000円 (+手数料)

スライムさんは日本言語学オリンピックの回し者ではありません。

#### 言語学オリンピックとは

## 目次

実際に問題を解いてみる◀

問題形式で書く文法書

既存の例

実際に問題を解いてみる

#### それではみんなでやってみましょう!

以下にチカソー語の動詞とその日本語訳があります。

1. sasipokni

1. 私は年老いている

2. sipokni

2. 彼は年老いている

3. sachchokwa

3. 私は冷たい

4. hopobatok

4. 彼は空腹だった

5. chitikahbi

5. 君は疲れている

6. hootikahbi

6. 彼らは疲れている

7. hoochaahatok 7. 彼らは背が高かった

Q1 日本語に訳してください。

Q2 チカソー語に訳してください。

8. satikahbitok

11. 君は冷たかった

9. chchokwa

12. 彼らは空腹だ

10. chichaaha

『パズルで解く世界の言語: 言語学オリンピックへの招待』の問題13から引用 (ISBN:978-4327394424)



#### 答え

- 8. 私は疲れていた
- 9. 彼は冷たい
- 10.君は背が高い
- 11.chichchokwatok
- 12.hoohopoba

#### 日本言語学オリンピックとは(再掲)

- 国際言語学オリンピックの代表選抜も兼ねている。(中高生の み対象)
- 今年は12月29日開催
- ・大学生以上はオープン参加が可能。
- オンラインで受験
- 申し込みは12月15日まで
- 受験料は3,000円 (+手数料)

スライムさんは日本言語学オリンピックの回し者ではありません。

#### ところでみなさん

- 何となく単語が頭に残っていませんか?
- 何となく文法が頭に残っていませんか?
- 新しい文章が何となく読めそうではないですか?13. satikahbi

この日本語を翻訳できそうではないですか?14. 君は空腹だった

#### (答え)

- 13. 私は疲れている
- 14. chihopobatok

ほら!この言語ができるようになってますよ!

言語学オリンピックとは

実際に問題を解いてみる

問題形式で書く文法書◀

既存の例

目次

#### 【提案】文法書を問題形式で書く

- 言語学オリンピックのように、自ら法則を推測・発見すると記憶に残りやすいのではないか。
- 言語学オリンピックの問題を解く過程は、実際に言語を習得する過程と類似しているのではないか。
- 能動的に学ぶと記憶に残りやすいのではないか。
- 文法書的な書き方は、受動的なのではないか。

#### (参考) 文法書的な書き方の場合

チカソー語では、動詞語幹の前に下記の主語を置く。

- 一人称単数 sa-
- 二人称单数 chi-
- 三人称単数(なし)
- 三人称複数 hoo-

また、動詞語幹の後ろに下記を置くことで時制を表す。

現在(なし)

過去 -tok

#### どうやって問題形式の文法書を書くか

- 1. 伝えたい文法事項を決める。
- 2. 文法事項の部分だけが異なる例文と訳を提示する。
- 3. 例文を提示して日本語に翻訳する問題を提示する。
- 4. 日本語の文章を提示して翻訳する問題を出す。
- 5. 最後に問題の答えと文法事項の説明をする。

#### 私の実体験 (ペルシア語の勉強中の話)

日本は jāpon 日本人は jāponī イランは īrān イラン人は īrānī

アメリカは emrikā アメリカ人は emrikāī

⇒国名の後ろに -ī を付けると「何々人」の意味になるんだな。

水は āb ところで、青は ābī だね。

⇒もしかして、「青」は「水の色」ってこと? 緑は sabz ところで、野菜は sabzī だね。

⇒ もしかして、「野菜」は「緑色の物」ってこと?

はは一ん、分かってきたぞ

私はペルシア語が詳しく ないので、間違ってるか もしれません。でも、単 語の暗記には役立ってま す。 言語学オリンピックとは

実際に問題を解いてみる

問題形式で書く文法書

既存の例◀

# 目次

#### ことのはアムリラート

- エスペラントが勉強できるビジュアルノベル(全年齢対象 ······Android版は12歳以上)
- 異世界に迷い込んだ主人公が、現地で話されているエスペラント(この世界ではユリアーモと呼ばれている)を学びながら、ヒロインと仲を深めていくお話。
- https://sukerasparo.com/amrilato/
- steam版もあるようです。

### 紫苑の書

- 異世界に召喚された主人公が現地の言語アルカを学んでいく小説。
- アルカは独自文字の『幻字』で表記されている。
- 初版2006年(!)
- 下記リンクからpdfで全部読めます。
- https://conlinguistics.org/arka/works\_sev\_1.html

#### 異世界語入門~転生したけど日本語が通じなかった~

- 通称『いせにほ』
- 人工言語作者のFafs F. Sashimiさん作の小説。カクヨムと小説 家になろうで連載中。
- リパライン語が話されている異世界に転生した主人公が、リパライン語を学んでいく。
- L-エンタメ小説から出版(ISBN: 978-4040697291)
- 独自文字のリパーシェが本に印刷されている。(校閲大変だった だろうな……)

#### 言語ヲタと異世界言語ヲタ

- Fafsさんの『いせにほ』を見た私が、同じようなことしよう考え、トキポナを学んでいくお話を書こうと、勢いでTwitter(現X)にちょっとだけ書いた小説。
- 2年くらい前に、ふと思い立ちカクヨムにも投稿し、続きを書いてみたが、小説の書き方がよく分からなくて止めた。
- https://kakuyomu.jp/works/16817330664996564386
- ・結局全部、異世界に行った主人公が現地の言語を学んでいくパ ターンじゃないか……

言わかまで学ぶ	「この文とこの文から、この語か	もしこれを教科书的に	4-5
言语	この影中本だて考えられます。」 一つこんの感じで、解くつのセスを説明。	おくと、こうたりもす。3-2	私の小意覧。 (小談のおきなわからん!)
口言语学オリンピックとは? What	角をいてもらう時间を少し取る。	でこれ、言克んで、 ない、気に入りまなかなり	ゲームの類。
外国語の知識がなくても解けます。	りろいタイムで考察を出してもらって、そのようで解く、	なぜ記憶に残るのか? を受動と能動の差では?	支法おを このような実せん形式で おくのほどうか?
パズル的な方法で解けます!	新しい文を出してみて、 たんかきなめてきせんか、なれて、 安せんで体馬をちるwhy	能動は、人が新い言語を学が時と	たちちたらおける? How 対なしたい文法事項を決める 多なか部分だけが異なる例文。
国際大会 かりますし (高校生まで、)	単语、たんか 頭に入ってきせんが?	実せんも通して言語を学ぶ"コンテンツの例	Yudai 失生か 小说用のサーバを作りました (宣伝)
12/15 社第集!	文法、たんとたくかかりませんかり	# = 40 12 3493- L. Quez	一下という語。
大学生以上はオープン参加がりるす!	「この日本語文、訳せるなね?	いせには	青(abi) デート (ab) デー (saba) といいとは(saba))・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
では、ちゃって解いて 社上して、	1ち!この言語できなられ	31レカのヤワ	AFL. 6- B\$/